

แบบฟอร์มการนำเสนอสรุปข่าวต่างประเทศรายวัน

วันที่ ๒๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๓
ผู้ปฏิบัติงาน นางสาวพรพิมล หาญเสริมฐานนท์
ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่พิเศษสัมพันธ์ ๖
กลุ่มงาน ภาษาอังกฤษ

เนื้อหาข่าวโดยสรุป

ดิก ชีนีย์ ประสบกับโรคหัวใจล้มเหลวระยะแรก

เจ้าหน้าที่สำนักงานนายดิก ชีนีย์ กล่าวว่า นายดิก ชีนีย์ (Dick Cheney) อดีตรองประธานาธิบดีสหรัฐอเมริกา ประสบกับโรคหัวใจล้มเหลวเมื่อวันจันทร์ ซึ่งนับเป็นครั้งที่ ๕ ในรอบ ๓๒ ปี

ถ้อยแถลงกล่าวว่านายชีนีย์ “อาการดี” และมีแนวโน้มที่จะออกจากโรงพยาบาลในกรุงวอชิงตัน ดี. ซี. ภายในหนึ่งหรือสองวันนี้

นายชีนีย์ อายุ ๖๕ ปี พ้นตำแหน่งเมื่อเดือนมกราคมปีที่แล้ว เป็นโรคหัวใจล้มเหลวครั้งแรกตอนอายุ ๓๗ ปี และได้รับการผ่าตัดบายพาส (bypass) ทั้งสี่ส่วน

นายชีนีย์ถูกนำตัวส่งโรงพยาบาลมหาวิทยาลัยจอร์จวอชิงตัน (George Washington University Hospital) เมื่อวันจันทร์หลังจากมีอาการเจ็บหน้าอก

เจ้าหน้าที่สำนักงานนายชีนีย์ กล่าวว่านายชีนีย์ “ผ่านการทดสอบความเครียด (stress test) และผ่าตัดหัวใจเพื่อใส่ท่อเข้าไป (heart catheterisation) เขามีอาการปกติและคาดว่าจะออกจากโรงพยาบาลในอีกวันหรือสองวันต่อมา

สำนักข่าวรอยเตอร์ รายงานว่านายจอร์จ ดับเบิลยู บุช (George W Bush) อดีตประธานาธิบดีสหรัฐอเมริกาได้โทรศัพท์ถึงนายชีนีย์ที่โรงพยาบาล

ไม่เป็นที่ชัดเจนว่านายชีนีย์จะสามารถเข้าร่วมงานเลี้ยงกับอดีตประธานาธิบดีและสมาชิกคนอื่นในรัฐบาลบุชที่กรุงวอชิงตันในวันศุกร์ได้หรือไม่ ซึ่งนับเป็นการพบปะกันครั้งแรกตั้งแต่บุคคลเหล่านั้นพ้นตำแหน่งเมื่อเดือนมกราคม พ.ศ. ๒๕๕๒

นายชีนีย์เคยผ่านการผ่าตัดมาหลายครั้งแล้วเพื่อจัดการอุดตันของหลอดเลือดแดงและใส่อุปกรณ์ไฟฟ้าที่ช่วยควบคุมจังหวะการเต้นของหัวใจ

เมื่อเดือนตุลาคม พ.ศ. ๒๕๕๑ นายชีนีย์ได้รับการรักษาเพื่อให้จังหวะการเต้นของหัวใจที่ไม่ปกติสามารถเต้นเป็นปกติ

ที่มา : <http://news.bbc.co.uk/go/pr/fr/-/2/hi/americas/8533229.stm>

ผู้ตรวจทาน นางสาวสิรินดา จันทร์ภักดิ์ ผู้อำนวยการกลุ่มงานภาษาอังกฤษ